

IV/4/13

ь подписано: Утверждаю. За Министра Финансовъ
ь Министра П. Бунге 27 Октября 1880 года.

УСТАВЪ

N: 1408

Д Н О Й К А С С Ы

Радомскихъ Промышленниковъ

MAGISTRAT m. RADOMIA
Biblijoteka № 427

USTAWA

KASY POŻYCZKOWEJ

Przemysłowców Radomskich.

Печ. разр.—г. Радомъ, Апрѣля 8 дня 1903 г. Полиц. Подполк. Михневичъ.

RADOM.

Druk „J. K. Trzebiński”

1903.



гггг. 968

Цѣль кассы.

§ 1. Ссудная касса Радомскихъ промышленниковъ утверждается съ цѣлью выдачи участникамъ оной срочныхъ ссудъ съ уплатою процентовъ.

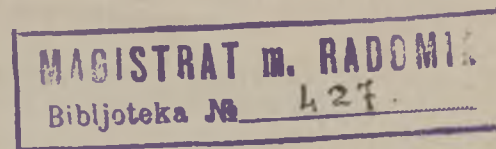
§ 2. Для первоначальнаго образованія ссудной кассы въ г. Радомѣ имѣется въ наличности 530 рублей, собранныхъ съ концерта, даннаго съ этою цѣлью Г.г. Любителями, и двухъ ремесленныхъ вечеровъ.

Средства кассы.

§ 3. Средства кассы составляютъ:

- 1) *Оборотный капиталъ*, образующійся:
 - а) изъ вышепоказаннаго основнаго капитала,
 - б) изъ 25-ти рублевыхъ паевъ,
 - в) изъ процентовъ съ суммъ, выдаваемыхъ участникамъ въ ссуду,
 - г) и изъ суммъ, занимаемыхъ кассою отъ третьихъ лицъ за круговую порукою всѣхъ участниковъ.

IV/4/10



Cel kasy.

§ 1. Kasa pożyczkowa przemysłowców Radomskich zakłada się w celu udzielania uczestnikom swoim pożyczek terminowych na procent.

§ 2. Dla początkowego założenia Kasy pożyczkowej w Radomiu znajduje się kapitał rb. 530 zebrany z koncertu danego w tym celu przez amatorów i z dwóch zabaw rzemieślniczych.

Zasoby kasy.

§ 3. Zasoby kasy stanowią:

- 1) *kapitał obrotowy*, tworzący się:
 - a) z wykazanego powyżej kapitału zakładowego,
 - b) z dwudziesto-pięcio-rublowych udziałów,
 - c) z procentów od sum, wypożyczanych uczestnikom, i
 - d) z sum pożyczanych przez kasę od osób trzecich za wspólnem poręczeniem wszystkich uczestników ;

- 2) *Резервный капитал*, состоящий из:
- а) изъ единовременной однорублевой вкупной платы членовъ и
 - б) изъ части чистой прибыли отъ ссудныхъ оборотовъ.

Права и обязанности участниковъ.

§ 4. Въ число членовъ товарищества можетъ поступить всякое лицо, занимающееся промысломъ, ремесломъ, торговлею или другимъ полезнымъ трудомъ.

§ 5. Желающий поступить въ число членовъ заявляетъ о томъ прошеніемъ, въ которомъ обѣщается подчиняться правиламъ настоящаго Устава.

§ 6. При поступленіи каждый членъ вноситъ единовременно 1 рубль въ резервный капиталъ.

§ 7. Каждому члену кассы дозволяется имѣть въ оной не болѣе трехъ двадцати пяти рублевыхъ паевъ, уплата коихъ можетъ быть произведена одновременно, или по частямъ въ мѣсячные или недѣльные сроки, съ тѣмъ, чтобы мѣсячный взносъ по паю былъ не менѣе 50 коп., а недѣльный не менѣе 15 коп., и чтобы уплата по второму и третьему паю начата была членомъ не ранѣе, какъ по совершенной уплатѣ предыдущихъ паевъ.

Чтобы предоставить возможность бѣднѣйшимъ ремесленникамъ принадлежать къ обществу, основной капиталъ, упоминаемый подъ лит. а) въ пунктѣ 1-мъ § 3, раздѣляется комитетомъ между самыми бѣднѣйшими ремесленниками,

- 2) *Kapitał rezerwowy*, tworzący się:
- a) z jednorublowej opłaty wкупnej członków i
 - b) z części czystego zysku z obrotów pożyczkowych.

Prawa i obowiązki uczestników.

§ 4. Członkiem stowarzyszenia może być każda osoba, zajmująca się przemysłem, rzemiosłem, handlem lub też inną pożyteczną pracą.

§ 5. Pragnący zostać członkiem oznajmia o tem za pomocą podania, w którym przyrzeka podlegać przepisom niniejszej ustawy.

§ 6. Przy zapisaniu się każdy członek wnosi jednorazowo 1 rb. na kapitał rezerwowy.

§ 7. Każdy członek kasy może posiadać w niej nie więcej jak trzy dwudziestopięciorublowe udziały, których złożenie może być uskutecznione bądź jednorazowo, bądź w ratach miesięcznych lub tygodniowych, byleby rata miesięczna wynosiła najmniej 50 kop., a tygodniowa 15 kop., i byleby raty na drugi i trzeci wkład niebyły przyjmowane wcześniej nim nastąpi zupełna zapłata poprzednich wkładów.

Aby dać możność uboższym rzemieślnikom należeć do stowarzyszenia, kapitał zakładowy, oznaczony pod lit. a) w punkcie 1 § 3, Komitet rozdziela pomiędzy najuboższych rzemieślników, przedstawionych mu przez starszych zgromadzeń rzemieślniczych;

представляемыми ему старшинами ремесленных обществ, каждый из сих ремесленников получает авансом 10 руб., из которых: один рубль употребляется на вкупную плату, девять в счет пая; на пополнение же остальных 15 рублей они обязываются вносить, ежемѣсячно, не менѣе 50 коп.

Вышесказанный аванс пополняется дивидендомъ, причитающимся участникамъ отъ цѣлыхъ 25 рублей и возвращается обратно въ основную капиталъ, или, если встрѣтится надобность, служить для такихъ же авансовыхъ выдать на будущее время.

§ 8. Каждый членъ получаетъ расчетную книжку, въ которую вписываются какъ произведенные имъ платежи, такъ равно дивиденды и выданныя ему изъ кассы ссуды.

§ 9. Членъ, пока участвуетъ въ кассѣ, не можетъ требовать возврата принадлежащаго ему въ кассѣ вклада и распоряжаться имъ какимъ бы то ни было образомъ. Посему перекупка, закладъ или добровольное обременение членскаго вклада какими либо обязательствами не имѣютъ никакой силы для товарищества.

§ 10. Членъ, внесшій полный пай и вкупную плату, имѣетъ право на заемъ изъ ссудной кассы, съ уплатою 6% въ годъ и на расходы по завѣдыванію кассою и дѣлами оной по $\frac{1}{2}$ % въ мѣсяцъ.

Примѣчаніе: Товарищество должно заботиться объ уменьшеніи, по возможности, расходовъ по управленію кассою.

кажденъ изъ этихъ ремесленниковъ выданы мѣеъ будетъ авансомъ rb. 10, изъ которыхъ одинъ rubel будетъ употребленъ на оплату вкупную, а девять на расчетъ вклада, на докомплетование зашъ оставшихъ rb. 15 они обязаны вносить въ ратахъ мѣсячныхъ не менѣе 50 коп.

Авансъ этотъ реализуетъ сѣ дивиденды, выпадающіе на долю участниковъ отъ цѣлыхъ 25 rb., и возвращаетъ сѣ напослѣдствіи капиталовому закладу, или теъ, ежели окажетъ сѣ потребность, служить будетъ на будущее для выдавания такихъ же авансовъ.

§ 8. Каждый членъ получаетъ книжечку расчетную, въ которую вписываютъ сѣ такъ совершаемыя имъ платежи, какъ и дивиденды и выданныя ему изъ кассы ссуды.

§ 9. Членъ, допослѣдствіи участвуетъ въ кассѣ, не можетъ требовать возврата принадлежащаго ему въ кассѣ вклада и распоряжаться имъ какимъ бы то ни было образомъ. Посему перекупка, закладъ или добровольное обременение членскаго вклада какими либо обязательствами не имѣютъ никакой силы для товарищества.

§ 10. Членъ, внесшій полный пай и вкупную плату, имѣетъ право на заемъ изъ ссудной кассы, съ уплатою 6% въ годъ и на расходы по завѣдыванію кассою и дѣлами оной по $\frac{1}{2}$ % въ мѣсяцъ.

Увага: Товарищество должно заботиться объ уменьшеніи, по возможности, расходовъ по управленію кассою.

§ 11. Ссуды выдаются срокомъ отъ 15 дней до 3-хъ мѣсяцевъ съ удержаніемъ процентовъ впередъ, но комитетъ кассы можетъ отсрочить возвратъ ссуды сперва на три мѣсяца, а потомъ помѣсячно съ тѣмъ, чтобы при второй и дальнѣйшихъ отсрочкахъ ссуда погашалась въ размѣрѣ не менѣе 5⁰/₁₀₀ въ мѣсяцъ съ общей долговой суммы.

§ 12. Ссуды выдаются членамъ вообще въ суммѣ не превышающей внесеннаго ими вклада, въ нѣкоторыхъ-же случаяхъ на основаніи § 13 и въ большемъ размѣрѣ.

При полученіи ссуды члены выдаютъ векселя на занимаемую сумму съ переуступкою кассѣ права переучитывать таковыя въ другихъ кредитныхъ учрежденіяхъ Государственныхъ и частныхъ.

§ 13. Ссуды не превышающія размѣра вклада выдаются по письменному заявленію желающаго члена. Для полученія же ссуды свыше размѣра внесеннаго вклада необходимо разрѣшеніе Комитета, по требованію котораго, желающій получить ссуду долженъ представить одного или двухъ поручителей, или залогъ Государственными бумагами, либо частными долговыми обязательствами, признаваемыми достаточными. Припятіе поручительства или залога зависитъ отъ усмотрѣнія Комитета.

§ 14. Ссуды могутъ быть уплачиваемы по частямъ, въ предѣлахъ срока, на какой онѣ выданы.

§ 15. Новая ссуда превышающая вкладъ отпускается съ разрѣшенія комитета, но не иначе какъ въ порядкѣ указанномъ въ § 13.

§ 11. Pożyczki wydawane będą na czas od 15 dni do trzech miesięcy z pobraniem procentu z góry, lecz komitet kasy może prolongować zwrot pożyczki z początku na trzy miesiące, a następnie od miesiąca do miesiąca, pod tym jednakże warunkiem, aby przy drugiej i następnych prolongatach pożyczka umarzała się w ilości nie mniejszej niż 5⁰/₁₀₀ miesięcznie względnie do ogólnej sumy długu.

§ 12. Pożyczki w ogóle wydawane będą członkom do wysokości wniesionego przez nich wkładu, a w niektórych wypadkach na zasadzie § 13 w większym rozmiarze.

Na otrzymane pożyczki członkowie wydają weksle do wysokości pożyczzonej sumy, które to weksle kasa ma prawo ustępować innym instytucjom kredytowym państwowym lub prywatnym.

§ 13. Pożyczki nie przewyższające wkładu udzielają się na piśmienne oznajmienie żądającego pożyczki członka. Dla uzyskania zaś pożyczki przewyższającej wniesiony udział potrzebna jest decyzja komitetu, na żądanie którego pragnący otrzymać pożyczkę powinien przedstawić jednego albo dwóch poręczycieli albo zastaw w papierach państwowych lub rewersach prywatnych uznanych za dostateczne. Przyjęcie poręczenia lub zastawu zależy od uznania komitetu.

§ 14. Pożyczki mogą być spłacane częściowo, w granicach terminu, na jaki zostały udzielone.

§ 15. Nowa pożyczka przewyższająca udział może być udzielona z decyzji komitetu, lecz nie inaczej jak z zachowaniem przepisu w § 13 zamieszczonego,

§ 16. Если по состоянію кассы не возможно бы было удовлетворить всѣхъ требующихъ ссуды, то первенство имѣютъ тѣ, кои требуютъ ссуды въ меньшемъ размѣрѣ, а потомъ тѣ лица, которыхъ прошенія ранѣ записаны въ кассовый журналъ.

§ 17. Излишекъ, остающійся въ концѣ года, отъ уплачиваемыхъ заемщиками процентовъ, за уплатою процентовъ съ занятыхъ въ пользу ссудной кассы капиталовъ, а равно за вычетомъ извѣстной, по усмотрѣнію собранія представителей товарищества, части въ резервный капиталъ, распредѣляется въ видѣ дивиденда между пайщиками пропорціонально принадлежащимъ имъ въ кассѣ вкладамъ, и либо выдается имъ на руки наличными деньгами, либо причисляется къ ихъ вкладамъ; послѣднее дѣлается въ томъ случаѣ, если членомъ не внесенъ еще полный пай. Изъ дивиденда причитающагося членамъ, получившимъ на основаніи § 7 авансъ, пополняется прежде всего этотъ авансъ.

§ 18. Дивидендъ распредѣляется только на вклады, составившіеся до начала года, деньги же, поступающіе въ теченіи года на пополненіе вкладовъ, въ расчетъ не принимаются до слѣдующаго года, притомъ дивидендъ исчисляется лишь только на цѣлые рубли.

§ 19. Пользованіе членскими правами прекращается:

а) добровольнымъ выбытіемъ члена изъ ссудной кассы, о чемъ должно быть комитету заявлено письменно, послѣ чего выбывающій перестаетъ быть членомъ съ 1^{го} числа слѣдующаго мѣсяца.

§ 16. Gdyby stosownie do stanu kasy nie można było zaspokoić wszystkich żądań pożyczek, to pierwszeństwo mają ci, co żądają pożyczek w niższym od pozostałych rozmiarze, a następnie ci, których prośby w tym przedmiocie wcześniej zapisane zostały do dziennika kasowego.

§ 17. Remanent, pozostały w końcu roku z opłaconych przez dłużników procentów, po opłaceniu procentów od pożyczonych na korzyść kasy pożyczkowej kapitałów, jak również po odtrąceniu pewnej, według uznania zgromadzenia reprezentantów stowarzyszenia, części na kapitał rezerwowy, rozdziela się tytułem dywidendy pomiędzy członków, proporcjonalnie do posiadanych przez nich w kasie udziałów, i albo wypłaca się im do ręki gotowizną, albo dolicza się do ich udziałów; to ostatnie czyni się wtenczas, jeżeli przez członka nie jest jeszcze wniesiony całkowity udział. Z dywidendy przypadającej członkom, którym wydany był na zasadzie § 7 awans, przedewszystkiem realizuje się tenże awans.

§ 18. Dywidenda rozdziela się tylko na udziały nagromadzone przed rozpoczęciem roku; pieniądze zaś wpływające w ciągu roku na uzupełnienie udziału w rachunek nie wchodzi aż do następnego roku; przytem dywidenda oblicza się tylko od całkowitych rubli.

§ 19. Korzystanie z praw członków ustaje:

a) przez dobrowolne wystąpienie członka z kasy pożyczkowej, o czem należy zawiadomić komitet na piśmie, poczem występujący przestaje być członkiem od 1^{go} następnego miesiąca;

б) Смертью его, такъ какъ права члена не переходятъ на его наслѣдниковъ.

в) Исключеніемъ его на основаніи опредѣленія Комитета товарищества въ случаѣ нарушенія правилъ устава.

§ 20. Членъ товарищества можетъ быть исключенъ, когда въ теченіи трехъ мѣсяцевъ не внесетъ слѣдующихъ съ него платежей, или же когда, не возвращая полученныхъ ссудъ, вынуждаетъ Комитетъ кассы принять противъ него судебныя мѣры.

§ 21. Выбывающіе или исключенные изъ числа членовъ (а равно ихъ наслѣдники) имѣютъ право на возвратъ только дѣйствительно внесеннаго ими вклада и на полученіе дивиденда, какъ записаннаго уже въ расчетную книжку члена, такъ и причитающагося ему за время пребыванія его въ кассѣ въ текущемъ операционномъ году.

§ 22. Платежи, причитающіеся выбывающимъ членамъ, производятся не прежде, какъ по разсмотрѣніи и утвержденіи годовыхъ счетовъ, собраніемъ представителей общества, во всякомъ же случаѣ не позже года по выbitи члена.

§ 23. Выбывающіе изъ товарищества (или ихъ наслѣдники) могутъ по истеченіи года со дня выbitія требовать отъ ссудной кассы письменнаго свидѣтельства о томъ, что круговая поручка за долги кассы, лежавшая на выбывшемъ вкладчикѣ, прекращается. Въ выдачѣ такого свидѣтельства тогда только можетъ быть отказано, ежели въ теченіи операционнаго года послѣдуетъ закрытіе ссудной кассы.

б) przez jego śmierć, ponieważ prawa członka nie przechodzą na jego spadkobierców;

с) przez wykreślenie go na zasadzie decyzji komitetu Stowarzyszenia w razie pogwałcenia przepisów ustawy.

§ 20. Członek może być wykreślony jeżeli w ciągu trzech miesięcy nie wnosi przypadających od niego rat, lub nie zwracając otrzymanych pożyczek, zmusza komitet kasy do przedsięwzięcia przeciwko niemu kroków prawnych.

§ 21. Występujący lub wykreśleni z liczby członków (jak również ich spadkobiercy) mają prawo do zwrotu tylko rzeczywiście wniesionego przez nich udziału i do otrzymania dywidendy, tak zapisanej już do książeczki rachunkowej członka, jak i do przypadającej mu za czas przebywania jego w kasie w bieżącym roku operacyjnym.

§ 22. Wypłaty, przypadające członkom występującym, mogą być dokonywane nie wcześniej, jak po rozpatrzeniu i zatwierdzeniu rocznych rachunków przez zgromadzenie reprezentantów; w każdym razie nie później niż w rok po wystąpieniu członka.

§ 23. Występujący ze stowarzyszenia (lub ich spadkobiercy) mogą po upływie roku od dnia wystąpienia żądać od kasy pożyczkowej świadectwa na piśmie, że wspólne poręczenie za długi kasy, ciążące występującego członka, ustaje. Udzielenie takiego świadectwa w takim tylko razie może być odmówione, jeżeli w ciągu roku operacyjnego nastąpi zamknięcie kasy pożyczkowej.

§ 24. Всѣ споры между членами и Комитетомъ окончательно рѣшаются приговоромъ собранія представителей. Каждый изъ членовъ обязанъ подчиняться условіямъ упомянутаго устава и неизвѣстностью такового отзыватьсѣ не можетъ, для чего каждому члену выдается экземпляръ устава.

Комитетъ.

§ 25. Непосредственное завѣдываніе дѣлами кассы принадлежитъ Комитету, состоящему изъ Предсѣдателя, члена завѣдывающаго счетоводствомъ, контролера и восьми членовъ. Лица, входящія въ составъ Комитета, избираются изъ среды вкладчиковъ собраніемъ представителей товарищества, по большинству голосовъ, на три года.

§ 26. Выборы производятся посредствомъ закрытой баллотировки; предсѣдатель, членъ завѣдующій счетоводствомъ и контролеръ избираются каждый отдѣльно, прочіе восемь членовъ совокупно.

§ 27. На случай выбытія кого либо изъ членовъ Комитета по болѣзни или другимъ причинамъ, до окончанія срока ихъ занятій, къ нимъ избирается равное число кандидатовъ, изъ которыхъ получившіе при избраніи большее число голосовъ, заступаютъ мѣста выбывшихъ и исправляютъ ихъ должности въ продолженіи всего времени, которое оставалось прослужить первымъ.

§ 28. Ежегодно третья часть членовъ Комитета выбываетъ и на мѣста ихъ избираются новые члены. При первыхъ двухъ таковыхъ

§ 24. Wszelkie spory pomiędzy członkami a komitetem rozstrzygają się ostatecznie decyzją zgromadzenia reprezentantów. Każdy z członków obowiązany poddać się warunkom niniejszej ustawy, nieświadomością bowiem takowej tłumaczyć się nie może i dla tego każdemu członkowi wydaje się egzemplarz ustawy.

Комитет.

§ 25. Bezpośredni zarząd sprawami kasy należy do komitetu, składającego się z Prezesa, członka zawiadującego rachunkowością, kontrolera i ośmiu członków; wchodzące do składu komitetu osoby wybierane są przez zgromadzenie reprezentantów z pośród uczestników, większością głosów na lat trzy.

§ 26. Wybory odbywają się za pomocą tajnego balotowania; prezes, członek zawiadujący rachunkowością i kontroller wybierani są każdy osobno; pozostałych ośmiu członków wybiera się łącznie.

§ 27. Na wypadek ustąpienia którego z członków komitetu, z powodu choroby lub innych przyczyn przed upływem terminu kadencji, wybiera się równa liczba zastępców, z których ci, co otrzymali na wyborach większą liczbę głosów, zajmują miejsce ubyłych, i pełnią ich obowiązki przez cały czas, jaki pozostawał do przesłużenia pierwszym.

§ 28. Corocznie trzecia część członków komitetu wychodzi a na ich miejsce wybierają się nowi członkowie. Przy pierwszych dwóch zmianach roz-

смѣнахъ рѣшають жребій, потомъ выбываютъ члены, исправлявшіе уже три года свои обязанности. Подлежащій выбытію членъ можетъ быть вновь избранъ.

Примѣчаніе: Предсѣдатель и членъ завѣдующій счетоводствомъ не могутъ въ одно время оставлять своихъ обязанностей.

§ 29. Комитетъ кассы отвѣчаетъ за точное исполненіе правилъ сего устава и опредѣленій собранія представителей товарищества.

§ 30. Къ обязанностямъ предсѣдателя Комитета относится:

- а) пріемъ просьбъ подаваемыхъ въ управленіе кассы,
- б) выдача членамъ процентныхъ ссудъ, непревышающихъ принадлежащихъ имъ въ кассѣ вкладовъ,
- в) повѣрка, во всякое время, состоянія кассы съ прихода-расходными книгами,
- г) наблюденіе за своевременнымъ возвратомъ заемщиками ссудъ,
- д) надзоръ за ходомъ дѣлопроизводства и операций ссудной кассы согласно съ правилами сего устава и опредѣленіями представителей товарищества.

§ 31. Подъ непосредственнымъ надзоромъ члена, завѣдующаго счетоводствомъ, состоитъ кассиръ, къ обязанности котораго относится:

- а) пріемъ вкладовъ,
- б) выдача квитанцій вкладчикамъ,
- и в) выдача денегъ по ассигновкамъ, подписаннымъ предсѣдателемъ и контролеромъ.

стризга los, potem wychodzą członkowie, którzy sprawowali swe obowiązki przez lat trzy. Wychodzący członek może być na nowo wybrany.

Uwaga: Prezes i członek zawiadujący rachunkowością nie mogą jednocześnie opuszczać swych obowiązków.

§ 29. Komitet kasy odpowiada za ścisłe wykonanie przepisów niniejszej ustawy i decyzji zgromadzenia reprezentantów.

§ 30. Obowiązki prezesa są następujące:

- a) przyjmowanie prośb podawanych do zarządu kasy,
- b) udzielanie członkom pożyczek na procent, nie przewyższających należących do nich udziałów,
- c) sprawdzanie w każdym czasie stanu kasy z księgami przychodu i rozchodu,
- d) czuwanie nad zwrotem w terminie pożyczek przez dłużników,
- e) nadzór nad biegiem czynności i operacji kasy pożyczkowej zgodnie z przepisami niniejszej ustawy i decyzjami reprezentantów stowarzyszenia.

§ 31. Pod bezpośrednim nadzorem członka, zawiadującego rachunkowością, pozostaje kasyer, którego obowiązki są następujące:

- a) przyjmowanie udziałów,
- b) udzielanie kwitów wnoszącym,
- c) wypłata pieniędzy za assygnacyami, podpisanymi przez prezesa i kontrolera.

§ 32. Кассиръ можетъ быть избранъ и изъ постороннихъ лицъ, онъ представляетъ залогъ въ размѣрѣ, опредѣляемомъ собраніемъ представителей и отвѣчаетъ за цѣлость кассы.

Съ представленнаго залога онъ получаетъ законные проценты.

§ 33. Къ обязанности контролера относятся:

- а) веденіе кассирскихъ книгъ и счетовъ,
- б) повѣрка во всякое время состоянія кассы съ книгами и реестрами,
- в) составленіе мѣсячныхъ, трехмѣсячныхъ и годовыхъ отчетовъ, и
- г) все канцелярское дѣлопроизводство.

34. Прочіе восемь членовъ комитета обязаны присутствовать въ засѣданіяхъ Комитета съ правомъ голоса. Въ случаѣ же отсутствія предсѣдателя или члена завѣдующаго счетоводствомъ или контролера, прочіе члены Комитета, избираютъ изъ своей среды заступающихъ ихъ мѣсто.

§ 35. На предсѣдателя и члена завѣдующаго счетоводствомъ возлагается представительство ссудной кассы въ сношеніяхъ по дѣламъ оной, какъ съ частными лицами, такъ и съ правительственными учрежденіями. Они подписываютъ всѣ бумаги и акты, составляемые именемъ и съ разрѣшенія собранія представителей.

§ 36. Ссудная касса имѣетъ кладовую для храненія вкладовъ на сумму равную залoгу кассира, ключъ отъ кладовой хранится у кассира. Большія суммы переводятся въ Польскій Банкъ

§ 32. Kasyer może być wybrany i z osób postronnych, składa kaucyę w wysokości oznaczonej przez zgromadzenie reprezentantów i odpowiada za całość kasy.

Od złożonej kaucyi pobiera procent prawny.

§ 33. Obowiązki kontrolera są następujące:

- a) prowadzenie ksiąg kasowych i rachunków,
- b) sprawdzanie w każdym czasie stanu kasy z księgami i rejestrami;
- c) układanie miesięcznych, kwartalnych i rocznych sprawozdań, i
- d) cała czynność kancelaryjna.

§ 34. Pozostali ośmiu członkowie komitetu obowiązani zasiadać na posiedzeniach komitetu z prawem głosu. W razie nieobecności prezesa, członka zawiadującego rachunkowością lub kontrolera pozostali członkowie komitetu wybierają ze swego łona zastępujących ich miejsca.

§ 35. Na prezesa i członka zawiadującego rachunkowością wkłada się reprezentowanie kasy pożyczkowej w stosunkach jej, tak z osobami prywatnymi jak i z władzami rządowymi. Oni podpisują wszystkie papiery i akta, spisywane w imieniu i z decyzji zgromadzenia reprezentantów.

§ 36. Kasa pożyczkowa ma skarbiec do zachowywanie wkładów na sumę równającą się kaucyi kasyera; klucz od skarbcia znajduje się u kasyera. Większe sumy przenoszą się do Banku Polskiego w goto-

наличными деньгами, или если Комитетъ кассы признаетъ болѣе удобнымъ обращаться въ Государственныя процентныя бумаги.

§ 37. Ссудная касса имѣетъ печать съ надписью „Ссудная касса Радомскихъ промышленниковъ“.

§ 38. Въ засѣданіяхъ Комитета, бывающихъ по крайней мѣрѣ разъ въ недѣлю, должно присутствовать не менѣе трехъ членовъ. Дѣла рѣшаются большинствомъ голосовъ. Въ случаѣхъ равенства голосовъ голосъ предсѣдателя даетъ перевѣсъ.

§ 39. Къ предметамъ вѣдомства Комитета относится:

а) разрѣшеніе прошеній о принятіи въ члены товарищества,

б) выдача вкладчикамъ процентныхъ ссудъ,

в) отсрочка выданныхъ уже ссудъ съ возобновленіемъ поручительства,

г) заключеніе договоровъ о займѣ капиталовъ отъ имени всѣхъ членовъ ссудной кассы, не выходя изъ нормы, опредѣленной вообще для займа собраніемъ представителей обще съ Комитетомъ,

д) разсмотрѣніе мѣсячныхъ, трехмѣсячныхъ и годовыхъ отчетовъ,

е) распредѣленіе основнаго капитала согласно § 7 му.

§ 40. Предсѣдатель и члены Комитета не получаютъ никакого жалованья. Контролеръ и кассиръ а также и другія лица, назначеніе коихъ будетъ признано нужнымъ по постановленію собранія представителей товарищества, вознаграждаются изъ суммы, образуемой отъ

визніе, lub, jeżeli komitet uzna za właściwe, zamieniają się na państwowe papiery procentowe.

§ 37. Kasa pożyczkowa ma pieczęć z napisem: „Kasa pożyczkowa przemysłowców Radomskich“.

§ 38. Na posiedzeniach komitetu, odbywających się przynajmniej raz na tydzień, powinno być obecnych najmniej trzech członków. Sprawy rozstrzygają się większością głosów. W razie równości głosów, głos prezesa daje przewagę.

§ 39. Przedmioty, należące do atrybucyi komitetu, są następujące:

a) decyzja co do podań wnoszonych o przyjęcie na członka stowarzyszenia;

b) udzielanie członkom pożyczek;

c) przedłużanie udzielonych już pożyczek z odnowieniem poręczenia;

d) zawieranie umów o pożyczkę kapitałów w imieniu wszystkich członków kasy pożyczkowej, nie przekraczając normy w ogóle do pożyczki przez zgromadzenie reprezentantów wspólnie z komitetem oznaczonej;

e) rozpatrywanie miesięcznych, kwartalnych i rocznych sprawozdań;

f) rozdziałanie kapitału zapasowego stosownie do § 7.

§ 40. Prezes i członkowie komitetu nie pobierają żadnej pensyi. Kontroler i kasyer, jak również i inne osoby, których mianowanie będzie uznane za potrzebne na mocy postanowienia zgromadzenia reprezentantów stowarzyszenia, wynagradzani będą z sumy, tworzącej się z opłat na administrację, w mia-

платежей на управление, по мѣрѣ увеличенія оборотовъ и средствъ кассы. Жалованье имъ опредѣляется общимъ собраніемъ представителей.

§ 41. За недомки въ кассѣ, происшедшія вслѣдствіе неисправнаго взноса сборовъ плательщиками, Комитетъ тогда только несетъ отвѣтственность, если уклонится отъ правилъ сего устава или опредѣленій, въ общемъ собраніи представителей постановленныхъ. За разстрату же принадлежащихъ кассѣ суммъ виновный подвергается взысканію на основаніи общихъ узаконеній.

Собраніе Представителей.

§ 42. Собраніе представителей состоитъ изъ 50 членовъ кассы, пользующихся всеобщимъ довѣріемъ владѣльцевъ промышленныхъ и ремесленныхъ заведеній. Ежегодно въ началѣ года созывается въ порядкѣ указанномъ въ § 46 общее собраніе членовъ кассы для избранія новыхъ членовъ собранія представителей вмѣсто выбывшихъ.

Примѣчаніе: Членъ Собранія, неявившійся на три очередные засѣданія, считается отказавшимся отъ своей должности.

§ 43. По мѣрѣ того, какъ будетъ уменьшаться число членовъ собранія представителей, вкладчики изберутъ изъ своей среды новыхъ членовъ вмѣсто выбывшихъ.

§ 44. Собранія представителей будутъ годичныя и четырехмѣсячныя. Сверхъ того могутъ быть созываемы чрезвычайныя засѣданія по требованію большинства членовъ Комитета.

рѣ powiększenia się obrotów i zasobów kasy Płace ich oznacza zgromadzenie reprezentantów.

§ 41. Za niedobory w kasie, pochodzące w skutku nieregularnego wnoszenia opłat przez kontrybuentów, komitet odpowiada tylko wtedy, jeżeli nie będzie się stosować do przepisów niniejszej ustawy, lub decyzji zapadłych na ogólnem zgromadzeniu reprezentantów. Za utratę należących do kasy sum winny podlega karze na mocy ogólnego prawodawstwa.

Zgromadzenie reprezentantów.

§ 42. Zgromadzenie reprezentantów składa się z 50 członków kasy, cieszących się powszechnem zaufaniem właścicieli przemysłowych i rzemieślniczych zakładów. Zgromadzenie reprezentantów zwołuje się corocznie z początkiem roku stosownie do § 46 w celu wybrania innych członków w miejsce tych, którzy opuścili swe stanowisko.

Uwaga: Członek zgromadzenia, który nie stawi się na trzy kolejne posiedzenia, uważanym będzie za zrzekającego się swych obowiązków.

§ 43. W miarę ubywania członków zgromadzenia reprezentantów członkowie wybierają ze swego łona nowych członków na miejsce ubyłych.

§ 44. Zgromadzenie reprezentantów odbywa posiedzenia roczne i czteromiesięczne. Oprócz tego mogą być odbywane nadzwyczajne posiedzenia na żądanie większości członków Komitetu.

§ 45. Въ засѣданіяхъ собранія представителей должна участвовать, по крайней мѣрѣ, половина членовъ этого собранія.

§ 46. О днѣ, часѣ, мѣстѣ Собранія представителей и предметахъ подлежащихъ его обсужденію члены извѣщаются за двѣ недѣли до засѣданія посредствомъ письменнаго увѣдомленія сообщеннаго каждому изъ членовъ, о чемъ доводится своевременно и до свѣдѣнія Начальника Губерніи для назначенія лица отъ полицейскаго вѣдомства.

§ 47. Къ предметамъ вѣдомства собранія представителей относятся:

- а) выборъ членовъ комитета,
- б) опредѣленіе впередъ, на каждое полугодіе, нормы ссудныхъ оборотовъ, которой Комитетъ, вступая въ обязательства и займы отъ имени ссудной кассы, превысить не можетъ. Во всякомъ случаѣ, долги кассы въ общей сложности не должны превышать общаго капитала товарищества болѣе чѣмъ въ 5 разъ,
- в) назначеніе жалованья кассиру, контролеру и другимъ лицамъ,
- г) составленіе и представленіе установленнымъ порядкомъ на утвержденіе Правительства предположеній объ измѣненіи сего устава по предварительномъ одобреніи этихъ предположеній двумя третями наличныхъ въ засѣданіи членовъ,
- д) приведеніе въ исполненіе тѣхъ измѣненій въ уставѣ, кои будутъ утверждены Правительствомъ,
- е) закрытіе товарищества ссудной кассы,

§ 45. Na posiedzeniu zgromadzenia reprezentantów powinna znajdować się przynajmniej połowa członków tego zgromadzenia.

§ 46. O dniu, godzinie i miejscu zebrania reprezentantów i przedmiotach ulegających rozpatrzeniu członkowie winni być zawiadomieni na dwa tygodnie przed zebraniem za pomocą piśmiennych zawiadomień, wręczanych każdemu z członków, o czym we właściwym czasie zawiadamia się Naczelnika Gubernii w celu naznaczenia urzędnika policyi.

§ 47. Przedmioty, należące do atrybucyi zgromadzenia reprezentantów, są następujące :

- а) wybór członków komitetu :
- б) oznaczenie naprzód na każde półrocze normy obrotów pożyczkowych, której komitet, przyjmując zobowiązania i zaciągając pożyczki w imieniu kasy pożyczkowej, nie może przekraczać ; w każdym razie długi kasy w ogólnej sumie nie powinny przewyższać ogólnego kapitału stowarzyszenia więcej niż pięć razy ;
- в) oznaczenie płacy kasyerowi, kontrolerowi i innym osobom ;
- г) układanie i przedstawianie drogą przepisaną do zatwierdzenia Rządu projektów zmian w niniejszej ustawie po poprzednim przyjęciu tych projektów przez dwie trzecie obecnych na posiedzeniu członków ;
- д) wprowadzenie w wykonanie tych zmian w ustawie, które będą zatwierdzone przez Rząd ;
- е) zamknięcie stowarzyszenia kasy pożyczkowej ;

ж) разрѣшеніе всѣхъ касающихся товарищества вопросовъ, превышающихъ власть председателя и Комитета и не выходящихъ изъ предѣловъ сего устава,

з) рѣшеніе споровъ между участниками кассы и Комитетомъ.

Закрытіе товарищества ссудной кассы.

§ 48. Закрытіе ссудной кассы можетъ послѣдовать по требованію двухъ третей членовъ собранія представителей товарищества въ полномъ его составѣ. Въ случаѣ отсутствія нѣкоторыхъ изъ членовъ созывается новое засѣданіе съ приглашеніемъ каждаго члена порознь и постановленіе $\frac{2}{3}$ присутствующихъ получаетъ уже обязательную силу независимо отъ числа явившихся на засѣданіе.

§ 49. По постановленіи о закрытіи кассы товарищество приступаетъ къ окончательному расчету. Ежели за удовлетвореніемъ долговъ кассы и уплатою вкладчикамъ паевъ, окажется остатокъ, то таковой распределяется между вкладчиками пропорціонально внесеннымъ имъ паемъ; но основной капиталъ 530 руб. будетъ въ такомъ случаѣ употребленъ на какую либо полезную цѣль для жителей г. Радома съ разрѣшенія Начальника губерніи. Если же и по обращеніи всего резервнаго капитала и всего имущества ссудной кассы, а также и упомянутаго основного капитала на удовлетвореніе принятыхъ ею обязательствъ останутся еще не покрытые долги, то за таковыя всѣ вкладчики отвѣчаютъ круговою порукою и обезпечиваютъ ихъ своимъ имуществомъ.

g) rozstrzyganie wszelkich dotyczących stowarzyszenia kwestyi, przewyższających władzę prezesa i komitetu a nie przekraczających granic niniejszej ustawy;

h) rozstrzyganie sporów, wynikłych między członkami kasy i komitetem.

Zamknięcie stowarzyszenia kasy pożyczkowej.

§ 48. Zamknięcie kasy pożyczkowej może nastąpić na żądanie dwóch trzecich członków zgromadzenia reprezentantów w całkowitym jego składzie. W razie nieobecności niektórych członków, zwołuje się nowe posiedzenie z wezwaniem każdego członka osobno, a natenczas decyzja $\frac{2}{3}$ obecnych nabiera mocy obowiązującej niezależnie od liczby przybyłych na posiedzenie

§ 49. Po postanowieniu o zamknięciu kasy stowarzyszenie przystępuje do ostatecznego obrachunku. Jeżeli po zaspokojeniu długów kasy i wypłat członkom udziałów okaże się remanent, to takowy rozdziela się pomiędzy członków proporcjonalnie do wniesionych przez nich wkładów, — zakładowy zaś kapitał rb 530 będzie w takim razie użyty na inny cel pożyteczny dla mieszkańców m. Radomia z decyzji Naczelnika gubernii. Jeżeli zaś po użyciu całego kapitału rezerwowego i oznaczonego wyżej kapitału zakładowego, a także całego majątku kasy pożyczkowej na zaspokojenie przyjętych przez nią zobowiązań, pozostaną jeszcze nie pokryte długi, to za takowe odpowiadają wszyscy członkowie wspólnem poręczeniem i zabezpieczają je na swym majątku.

§ 50. Ликвидационный расчетъ составляетъ Комитетъ; раскладку же недоимки, падающей на каждого изъ вкладчиковъ, опредѣляетъ собраніе представителей обще съ Комитетомъ.

§ 51. Въ случаѣ доказаной несостоятельности члена уплатить надлежащую съ него часть долга, она распределяется на остальныхъ членовъ кассы соразмѣрно количеству вклада каждаго изъ нихъ.

§ 52. О закрытіи товарищества публикуется въ мѣстныхъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ и Правительственномъ Вѣстникѣ.

§ 53. Всѣ предъидущія правила относительно закрытія товарищества ссудной кассы имѣютъ обязательную силу для вкладчиковъ и въ такомъ случаѣ, если касса будетъ закрыта по распоряженію Правительства.

Контроль со стороны Правительства.

§ 54. Товарищество это состоитъ подъ наблюденіемъ магистрата, который для непосредственнаго надзора за дѣйствіями онаго назначаетъ депутата чиновника. Депутатъ этотъ, не вмѣшиваясь въ управленіе кассою, наблюдаетъ только, чтобы дѣйствія сего управленія отнюдь не уклонялись отъ правилъ симъ уставомъ опредѣленныхъ и въ особенности, чтобы капиталы кассы употребляемы были исключительно на предположенную уставомъ цѣль, за-

§ 50. Obrachunek likwidacyjny układa komitet; rozkład zaś niedoboru, przypadającego na każdego z członków, dokonywa zgromadzenie reprezentantów wspólnie z komitetem.

§ 51. W razie udowodnionej niemożności zapłacenia przez członka ciążącej na nim części długu, takowa rozdziela się na pozostałych członków kasy w stosunku do ilości udziału, jaki każdy z nich posiada.

§ 52. O zamknięciu stowarzyszenia ogłasza się w miejscowym Dzienniku gubernialnym i w Gońcu Urzędowym.

§ 53. Wszystkie poprzedzające przepisy co do zamknięcia stowarzyszenia kasy pożyczkowej mają moc obowiązującą dla członków i w takim razie, jeżeli kasa będzie zamknięta z rozporządzenia Rządu.

Kontrola ze strony Rządu.

§ 54. Stowarzyszenie to zostaje pod kontrolą Magistratu, który dla bezpośredniego nadzoru nad jego czynnościami naznacza deputata urzędnika. Deputat ten, nie miesząc się do zarządu kasą, czuwa tylko, aby czynności tego zarządu nie zbaczaly od przepisów niniejszą ustawą objętych a w szczególności, aby kapitały kasy używane były wyłącznie na zamierzony w ustawie cel; dostrzegłszy jakiegokolwiek zбочение w zarządzie, zwraca na to uwagę obecnych członków, a jeżeli jego uwagi nie będą uwzględnione,

мѣтивъ же какія либо упущенія по управленію, онъ обращаетъ на то вниманіе присутствующихъ членовъ, а если его замѣчанія не будутъ уважены, то дѣлаетъ соотвѣтственную отмѣтку въ журналъ засѣданій и доносить о томъ по принадлежности.

Временныя правила.

§ 55. По утвержденіи Правительствомъ устава настоящей ссудной кассы учредители оной приглашаютъ болѣе значительныхъ промышленниковъ, фабрикантовъ и ремесленниковъ на предварительное совѣщаніе для безотлагательнаго приведенія въ дѣйствіе настоящаго устава.

§ 56. На этомъ предварительномъ совѣщаніи предлагается всѣмъ, изъявившимъ желаніе участвовать въ товариществѣ, избрать изъ своей среды 50 членовъ, которые составятъ собраніе представителей товарищества ссудной кассы.

§ 57. Составленное такимъ образомъ собраніе представителей въ первомъ своемъ засѣданіи избираетъ членовъ Комитета и приступаетъ, какъ равно и избранный Комитетъ, къ исполненію дѣлъ нетерпящихъ отлагательства.

§ 58. О мѣстѣ и времени производства дѣйствій товарищества Комитетъ дѣлаетъ оповѣщеніе посредствомъ мѣстныхъ газетъ.

Вѣрно:

Завѣдывающій III Дѣлопроизводствомъ Канцеляріи Варшавскаго Генераль-Губернатора (подписаль)
Юлій Рыбалтовскій.

Съ подлиннымъ вѣрно:

Дѣлопроизводитель Рад. Губ. Прав. *Леховскій.*

robi odpowiednie zaznaczenie w protokóle posiedzeń i donosi o tem komu należy.

Czasowe przepisy.

§ 55. Po zatwierdzeniu przez Rząd niniejszej ustawy kasy pożyczkowej założyciele takowej zwołują znaczniejszych przemysłowców, fabrykantów i rzemieślników na naradę przygotowawczą w celu bezwłocznego wprowadzenia w życie niniejszej ustawy.

§ 56. Na tej naradzie przygotowawczej proponuje się wszystkim pragnącym uczestniczyć w stowarzyszeniu wybrać pięćdziesięciu członków, którzy utworzą zgromadzenie reprezentantów stowarzyszenia kasy pożyczkowej.

§ 57. Utworzone w ten sposób zgromadzenie reprezentantów wybiera na pierwszym swem posiedzeniu członków komitetu i przystępuje również jak wybrany komitet do załatwienia czynności nie cierpiących zwłoki.

§ 58. O miejscu i czasie dokonywania czynności stowarzyszenia komitet obwieszcza za pośrednictwem gazet miejscowych.

